度聯邦院議員

,我們是要過期內。

本文接時必須要講清楚

其方而必須真正負起責任來。當然,涉

其方而必須真正負起責任來。當然,涉

其方而必須真正負起責任來。當然,涉

其於,中英聯合聲明已經很明確了,過

我們是要過期內。 共同遵守聯合聲明 心,就是對國家的貢獻

朱敏之 

超和世小小香





世以上。 一般船的國内配套率達到百分之九 造的産品。據有關人員介紹,這 車、大顧蓋等設備都採用國內製

要港口。 國沿海各主要港口及世界各國主 離貨,也可**栽運礦砂**,適用於我 建度,也可**栽運礦砂**,適用於我



**野稅商店** 

一十號 在泥上 作用製一大 散 在泥上下 作为

台灣人 本北京購買用品,而 於國外交官及其家屬 在北京購買用品,而 不必專程去到海外買 不必專程去到海外買 不必專程去到海外買 外國出品。

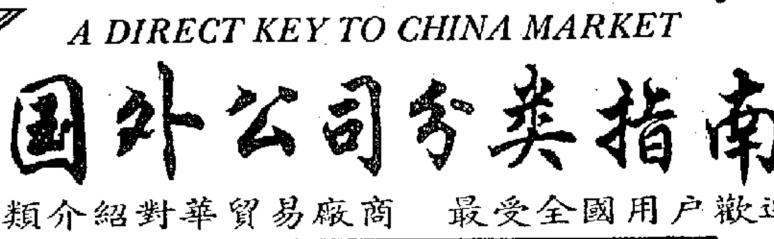


治標治本確使得



飛道發認會,官相負罰親個展為有道員雖實適自數問中幫對也來香豐

請願



China Cultural Corporation Jointly Published by: China Council for the Promotion of International Trade 中國國際貿易促進委員會 香港大公報

printed in Chinese, and serves to introduce Western companies to the People's Republic of China. 40,000 capies are distributed by the 'Centre Introducing

The 'Classified International Business Directory for China' is

Trade (Beijing). Recipients of the Directory will include all Ministries, the major Government Departments and bureaux of both central and local Government, Foreign Trade Organizations, a selection of major factories, Mines, Universities and Research Institutes throughout China.

Literature and Samples of New Foreign Products' --- a department of China Council for the Promotion of International

You are invited to add YOUR company and advertise in the new 1985-1986 edition. 欲迎對華貿易廠商企業刊登名錄及廣報 For enquiry please phone at 5-730338, 5-8933976 or fill and send back the form.

To: TA KUNG PAO, ADV. DEPT.	Name:	Tel:	
342, HENNESSY ROAD, HONG KONG.	ivalite.		
Please send me further information for the directory.	Company:		<u> </u>
Please arrange sales representatives to contact me.	Add:		<u> </u>

或

投資貿沿會

幕

日互相了

解

中日簽

300

Ħ

協議

另外還達成原定項目外

海帶等海達品加工廠(福州)等等。海帶等海達品加工廠(海州)等等。為等實際困難,都想向中國增國蹊徑為有吸引力。洽談的項目中,如改造然有吸引力。洽談的項目中,如改造然有吸引力。洽談的項目中,如改造然有吸引力。洽談的項目中,如改造然有吸引力。洽談的項目中,如改造於中國的貿易洽談會,類多中小型企業的音樂。中國在追次貿易洽談會上提

始增多

求要人百四約 計元美萬千以款賠計估

共同體首腦會議鋪平

美採取報復行動

逐四名加納

節

一數九紀的份藏京一十字千録出初省三 萬數萬增 美字美至 長的汽車入口限制。中激增,美國政府五年中激增,美國政府為有數學,於四月的輸美汽车。 **馬耳他還沒答應** 埃擬引渡劫機者

舉行會談。 安倍育太郎。安倍育太郎。安倍有太郎。安倍在 一 同行的 遗有外相 

而國。 灰

將赴加拿大訪問日本貧相中會根

厄反

(路透社)

無受損。 一個人,明始申請賠償。 圖中戴面人,明始申請賠償。 圖中戴面人,明始申請賠償。 圖中戴面人,明始申請賠償。 圖中數面人,明始申請賠償。 圖中數面

在大阪舉辦貿目

合談會只舉行了六天,有此成績個行業。 個有業。 個,涉及機械、建材、電子、食品、 雙方洽談的投資項目共二百O八

日合營

業開

中日兩國分成三十 南朝鮮等地人 工增加

連日有緊張

再向日本企業界人士介紹中國的優定在頻繁的洽談和應談會上,中 天津合營酒吧半年

是光明的。 一个军上半年,日本中小企業合誉是光明的。 一个军工工作,日本的數學企業登記的則為十六件,日本的數學企業登記的則為十六件,日本的數學企業學記述學記述案的三十五件,而

大連港的吞居 医粘建设大理 医粘建设 大連港 個東北

交部長

コ 創 組 録 た

四個投資項目初步達成了協議,並分别簽署了三百多份「繼續洽談合談會期間,中日雙方就機械、建材、電子、食品、醫藥、化工、新附社大阪三十日電】歷時六天的日本關西地區「中國投資貿易公

在六個月之内繼續買一說,六個合約包括了一古川進與中國外經濟貿易部將就約 商工會議所人士|大阪商工會開商工會議所與中國對|合調查。 量儀器用的云的聯合聲明說,大阪|易會談的結果進行聯|日本松下集團

傳蘇飛彈運利

美國表示密

一可向飛過錫達灣上空 n 的一場混戰中,兩支美艦隊駛納海法港 ,在錫達灣上 效武器。 一九八一

利比亞森

大拉德曼

是而十元至月四去二,五的

決的種族矛盾子微妙但 劫機過難者屍體 中準備把二十三日劫持埃及室佈局工他進行 時期 1 一天早些時候,埃及宣布馬耳他進備 門一天早些時候,埃及宣布馬耳他進備 門一天早些時候,埃及宣布馬耳他進備 門一天早些時候,埃及宣布馬耳他進備 即進名據認為是道次劫機事件首犯的恐怖分子引渡給埃及。 馬耳他也「選没有準備答應埃及的要求」。 馬耳他也「選没有準備答應埃及的要求」。 馬耳他也「選没有準備答應埃及的要求」。

和越南主要來中,亞

7多,也比他們以大的人口比例是會在美國科學

以解決的種

激光研究者,又是個業餘的一環是不能真正成為美國的一在美國繁衍了若干代,「由一大文森·A·郭説,即使個人 生不斷增加

主流

出裔 學 生

學

5父母,亞裔人重視家庭關係3路的學科。道壓力不只是來2一個傾向,就是挑選那些將 Ħ 國際先驅論瓊報》

張光明 中 1一高級官員昨到機場歡迎一大率 團抵此坑中國貿易周活動

雪大六廿

會議結束時發表

在過去數日來自國務 院中傳出。

A 五 飛 彈 將 首 次 為 利

《为一十日電》 《为一十日電》 《今天在此間结》 《今天在此間结》 《中日電》 日本 《明六天的投資》 《中国图》 《中国图》

三十日電 | 國務院於三十日電 | 國務院發言人與 期上, 一個重要海港卸下了地 個重要海港卸下了地 別過道項消息,它接獲了 一個重要海港卸下了地 國務院發言人與 一個重要海港的報道,但 一個重要海港的報道,但 一個重要海港的報道,但 一個重要海港的報道,但 一個重要海港的報道,但 一個重要海港的報道,但 一個重要海港的報道,但

 道次貿易周活動將於十二月二日正式開始,七日結束。
 道次歐洲共同體—中國貿易周是繼一九八一年以來由歐洲共同體和中國政府共同倡導舉辦的第二次貿易周,而且是規模,可能總部所在地布魯塞爾。
 道次歐洲共同體—中國貿易周是繼一九八一年以來由歐洲共同體納中國政府共同倡導舉辦的第二次貿易周,而且是規模,可能總部所在地布魯塞爾。
 基次歐洲共同體學中國貿易周活動的中國代表團今天抵達歐洲共同體學中國貿易周活動的中國代表團今天抵達歐洲共同體學的一次經貿合作盛會。 與蘇接壤· 黑龍江 上振興邊陲 ル縣市 打破閉塞

版二第

題與內地合作 經濟

五八九一

已看上省图图十则形引了犀刺,大片,省文子是女利用发生更是的生物。对外的北部十九個邊境縣市的經濟振興巴開始起步,經濟「封閉」的「圍牆」開始「開始」,與新華社哈爾濱三十日電」今天,這裏的經濟界人士認為,佔黑龍江省

拓展與蘇及東歐貿易

强

增建設資

金放實

性產管量有常民交年

平上。此,虎丘塔倾斜度仍停留在半年多以前的水止,虎丘塔倾斜度仍停留在半年多以前的水企,虎丘塔倾斜度仍停留在半年多以前的水经绿镜每月進行的兩次测量表明,到目前為經緯儀每月進行的兩次测量表明,到局所高精度

進行裝飾性維修,如修復一些壁重等。將重點對塔墩本身進行加固,然後再對塔體將重點對塔墩本身進行加固,然後再對塔體一蘇州市文物保護部門透露,它下一階段

雪大六十

基地固加塔丘虎

制控受勢趨斜傾

洞庭

區開發整

地海

以及長江中游荆江南岸和武漢三鎮及設立。 與大任務。 與大任務。 與大任務。 中國第二大淡水 中國第二大淡水

# 最大的一次經貿合作盛會。 最大的一次經貿合作盛會。 最大的一次經貿合作盛會。 最大的一次經貿合作盛會。 最大的一次經貿合作盛會。 最大的一次經貿合作盛會。 最大的一次經貿合作盛會。 最大的一次經貿合作盛會。 最大的一次經貿合作盛會。 與蘇接壤· 打破閉

黑龍江 增建 拓展與蘇及東歐貿易 設資 振興 金放寒 邊

交通閉塞· 長期以來,這些縣市實際上成了一片「孤岛

實。地方官員認為, 一步放寬了有關政策 

(社華新)

百專家考察獻計

瓜業應養殖捕撈結合 發展名勝旅遊止湖泊淤積及圍湖造田實行精耕細作

為主,遼期則應在長一大力擴展湖景江護岸和蓄洪設施一等建設山谷,整治洩洪道,加强一江上游和沅

共青團第

宋德福昨

當選

書記

在京閉幕

尃

覽會

應邀在北京進行座談

**入藝家談** 

會

瀬文

中國軍事 一十六個國家門房庭衛門 二十六個國際貿易促進 一十六個國家門房庭衛門 一十六個國家門 一十六個國家 一十六國家 一十二國家 一十二國

一門師,舉行必談。一門師,與和國祖會責任感道至、劉再復等一些在京文藝家,就如何在京文藝家,就如何在京文藝家,就如何在京文藝家,就如何在京文藝家,就如何在中,强調社會主義方向。 加强社會主義方向

肯社。會且家任,

日十二月十年丑乙曆農

的全面考察以後提出 的全面考察以後提出 的全面考察以後提出 的全面考察以後提出 的全面考察以後提出 的。

,是一項事關湖南省 為,對總面積達三萬 治,對總面積達三萬

廣 紀念項目 と 将在十

市、豆镇冼星

(真傳社華新)

(等將出席) 一海園」, 音

院師生演出聶耳、冼星海巳為人熟選有圖片展覽和紀念音樂會。音樂月二日上午舉行命名大會鹽塑像揭。該學院已改名為星海音樂學院,嚴州音樂學院内,也新建了一座冼廣州音樂學院内,也新建了一座冼

園 今 學 念聶耳 行紀念大會 冼星海進高潮

放着名雕塑家曹崇恩、廖惠蘭优高處寬闊的平台和赭紅色大理石石牌, 有邊尾海上平圖片資料。再與陳列着星海生平圖片資料。再經第1的碑銘。步上石階, 右邊是經濟同志誌哀」, 背面是全國音經院星海追悼會題詞。「為人民碑的正面銷着一九四五年毛灣東 性的琴 首《D

薩克舞 》三段,也將在會上作紀念》,和新為他的鋼琴曲配器彈洗星海手稿排練的《小提

楊維敏 ●在冼星海的家鄉——廣州市屬番禺縣中田灣的人民公園內為出於名雕塑家林毓寮之手的冼星海鄉像揭幕,當晚約有三百多人參加在該縣劇場首屆舉辦的冼星海紀念音樂會演出。為推動今後開展業餘音樂活動,該縣成立了業餘星海鄉像揭幕,當晚約有三百多人參加之了業餘星海鄉的家鄉——廣州市屬番禺縣星海紀念音樂會。 

報預氣天天今市城二十國全 稿供台象氣央中)

西武天台藩上昆香杭废成北 城安漠津北陽海明港州州都京市

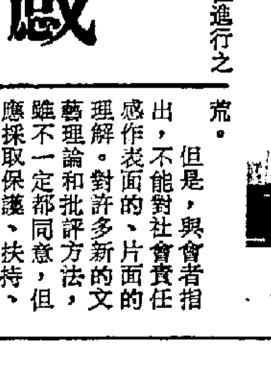
負 負 3 2 14 10 3

負3

負 10 15 6 22 2 13 19 22 15 21 12 3 温 5 12 4 11 6 4 晴晴多多晴晴多晴多陰晴 雲雲 雲 雲

氣候概况

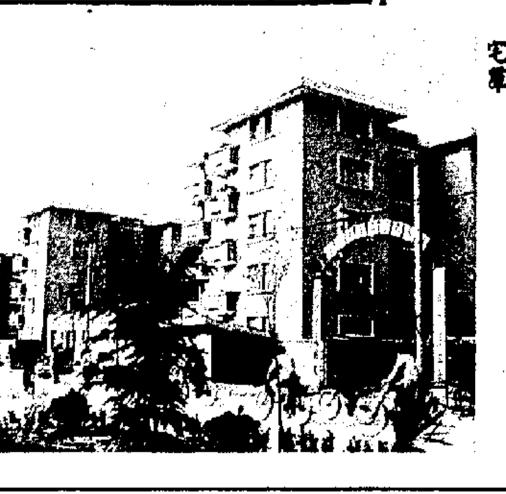
/學的衝擊





毡鞋等大批教災物資 把五萬斤、草料十萬 把五萬斤、草料十萬 後向災區緊急運送幣 後向災區緊急運送幣

無一死亡。搶地大力教母畜種的大力教母畜種的牧民已有人,災區科學工作。



滅北雪災 積雪融

一千被困牧民千

一六百人已脱汽情緩和

一个空 上

險

南路上的住

在落在准候市准海南路上的住房級公路,與南京、連雲港海運相聯。把房旅線,與全國航空網聯接,和建築一條與全國鐵路網銜接,並開闢准陰到南京的與全國鐵路網銜接,並開闢准陰到南京的與全國鐵路網銜接,並開闢准陰到南京的

南京

站、電影院、室内體育館。全市進行綠市民往來,只化三四小時,可以到達等線,通達鄰近各省市,促進了物資交際,市民往來,只化三四小時,可以到達等線,通達鄰近各省市,促進了中,以「淮原場」為市中心,廣場四週,有四座大樓「絕」和十三層高的「淮江河場」、十層高橋、計六層高的「淮江河場」、十層高橋、計六層高的「淮江河場」、十層高橋、東江、連雲港等地。 淮

除運 陰

四用中最通用的基礎軟四而數學軟件成為計算機應用常涉及各種數學生物、醫學等各個領域

京三十日電》民國二十四年《一九三五年十四年《一九三五年十四年《一九三五年十四年》一書,最近官由南京地方志辦公司。《首都志》是南京的第一部近代體例京的第一部近代體例京的第一部近代體例。《首都志》是南京的第一部近代體例。《首都志》是南京地方志。全費共一六三五年,以上下兩班。

全國首個

京通過技術鑒定

庫已建成

民國

**4** 

显裔人重視家庭關係門,就是挑選那些將門,就是挑選那些將

人說,人學上。在此之不學所招收

使他們的個人成就變得更矚目。要,在轉變了的氣氛下,亞裔人數量大增,但是,在伯克萊大學位於小丘上的校院

道一轉變很可能全道裏很多教育。

教學軟件包等十八種軟件定計算軟件包、經濟數學軟件包、經濟數學軟件包、經濟數學軟件包、經濟數學軟件包、經濟數學軟件包、與民族的學數學數學與

能會給白人、黑人和西班牙門家和亞裔美國人領袖認為那麼大。 那麼大。

( 其字譯自《國際先驅論壇報》),直壓力就更大。用自己,也來自父母,亞裔人重視家庭與不使自己較有出路的學科。這壓力不只具與了學生最近的一個傾向,就是挑選那些人工學生最近的一個傾向,就是挑選那些人工學的學生。

百分之か

西環洋服 店失火

十五人

你,消防員於十五分鐘後將火磐升為三級內儲存大批易燃布料,故火勢猛烈,濃煙店,昨晚十時五十分左右發生火鳖,由於一【本報訊】西環爹核士街十號A一間洋

關注民生會區議員報告指

更有

禹

無枚

三藝演

。 港士詩一至乘旅



及新登記的貨車方面,推廣到的士、小巴須佩帶安全帶的法例 他又説,港府學

作,法公又任等和會立保和見字 特希,佈認。及追,的證驗建, 別望數的為 部究公調不收築現 多亡傷外意「土騎鐵」

曾奮勇救

港貿易署表示

(下)尺災場火雜逃與(上)火大區屋木山石鑽

带至厦門的包機,已 時三十分返抵本港。 時三十分返抵本港。 時三十分,由厦門國際 三十分,由厦門國際

便為一千二百三三、六有客機問 三、六有客機問 三、六有客機問

• 回出基 啓 票 • 期程

居娘心、 民行,五

important information on Chinese administration reform before end of 1985 will come to you after you buy the HANDBOOK and return us the attached postcard. TA KUNG PAO 7/F, 342, Hennessy Road, Hong Kong. Tel: 5-741173

《中國手册》英文版

MAIN FEATURES:

\* At least 10,000 names in Chinese leadership with em-

\* A detailed chronicle of economic reform from July

\* The urban economic reform made easy to understand;

\* Latest statements by top Chinese leaders on the open-

\* Basic features of the I4 coastal cities open to foreign

\* The most up-to-date collection of laws and regulations

relating to foreign economic activities and trade;

\* A list of HK firms with close mainland links.

investment, the 4 SEZs and Hainan Island accom-

phasis on new appointments in the newly-formed

Edited and published by

TA KUNG PAO

ministries and departments;

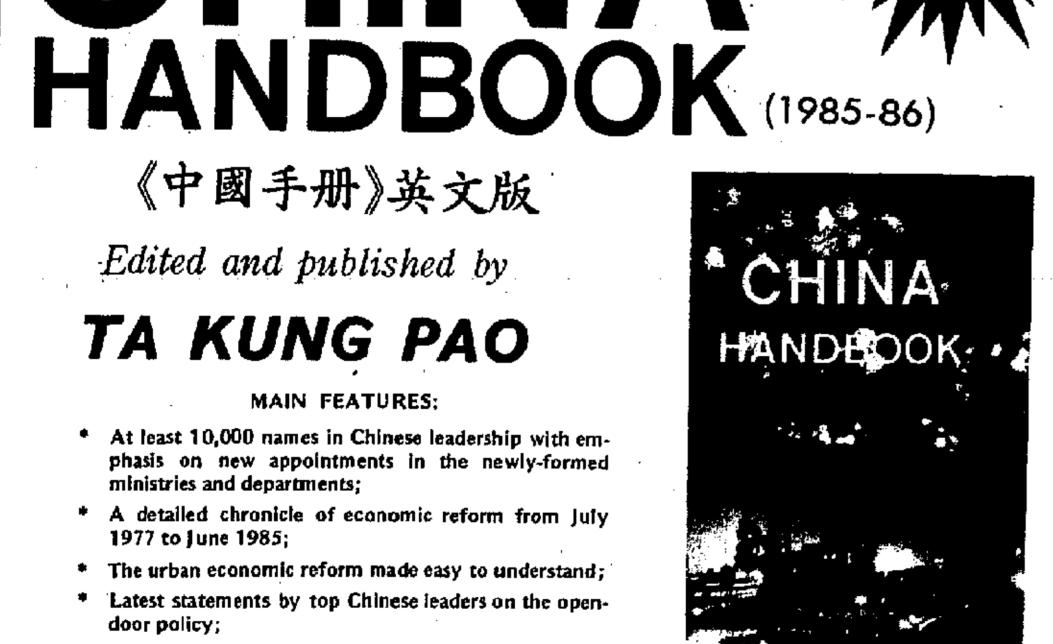
1977 to June 1985;

door policy;

panied by maps;

Latest trade figures;

Name ...... 



Size: 13.5 x 19.5 cm Available at major bookstores Distributed by

Panasia Book Distributors Ltd. Local: HK\$150.00 Overseas: US\$22,00 (by sea mail)

Please forward me . . . . . . . . . . . . . copy/copies of CHINA HANDBOOK 1985-86. I enclose a cheque to the amount of . . . . . . . . . . . . being full payment.

Price: (per copy) US\$26.00 (by air mail) 表對核考報生考

詢電可者到收未日九月本

中 全報記者 陳自瑜 中一天,居民受到噪音本報記者 陳自瑜 一來,居民受到噪音中報記者 陳自瑜 一來,居民受到噪音中報記者 陳自瑜 一來,居民受到噪音的近環境及風向的差 學爾一個水平。

當列車從主幹線駛

一未 者收 利 到 考

出寄周

以前向考試局查詢へ 、前向考試局查詢へ 、前向考試局查詢へ 、前向考試局查詢へ 、道港府合署十一要 、道港府合署十一要 、道港府合署十一要

速度之下行駛,列車,列車的自動系統會

下局試考

是 學會考、高等程度會考、 高級程度會考自修生的「 高級程度會考自修生的「 所任和寄出,考生最遲應 於日内寄出,考生最遲應 於日内寄出,考生最適應 於一人六年度的香港中 於一人十二)月九日或以 於本(十二)月九日或以 於本(十二)月九日或以 於本(十二)月九日或以 於本(十二)月九日或以

他懷疑部分列車司機的駕駛習慣可能是引起强烈噪音他懷疑部分列車司機的駕駛習慣可能是引起强烈噪音弱度。這位業主又說,列車愛出的噪音强度,時强時弱應可略為減低級楊新邨的噪音。要把連接車廠的路軌安排稍加更改,減低路軌的弧度

・参観

地鐵維修部一位負責人稱,列車行駛時無可避免地而影響實際的效果,所以居民認為於事無補。産生的摩擦噪音。不過由於逭些措施會因為天氣的變夫,例如在路軌上添加潤滑劑,減輕車輪與路軌接觸夫,例如在路軌上添加潤滑劑,減輕車輪與路軌接觸

涉嫌寶馬 山雙屍案

(有三)名

押候至周

定座電話:八八八四四七

經已隆重開幕

售價廉宜 保證滿意

多謝各界捧場

到穗必試

一一)。 一一)。 一一)。

四的路机時發出的。因此,可聽到一位姓朱業主的,可聽到一些較尖質,可聽到一些較尖質,可聽到一些較尖質,可聽到一些較尖質,可聽到一些較尖質,可聽到一些較光質

· 列車從主線進入荃灣 一説,噪音每每是當列 一說,噪音每每是當列 以每小時十至十五公里 以每小時十至十五公里 以每小時十至十五公里

明起在三聯展出

미미

本報訊」經濟司程克誠作日在 學遊,尤其在服務及特技交流方面。 學教育及職業訓練的工作將更重要。 學教育及職業訓練的工作將更重要。 學教育及職業訓練的工作將更重要。 學教育及職業訓練的工作將更重要。 學教育及職業訓練的工作將更重要。 學教育及職業訓練的工作將更重要。 學動力有必需的發展。這方面的擴展 所需的表示,香港逐漸 發動力有必需的技能,過去十年,服務行 所需求。

展,進一步加强了本港對高等教行業へ尤其是金融及有關的商業

要。他保證説,港府定會繼續致力會因缺乏教育或訓練而受影響,高濟關係是重要的。適關係是重要的。適關係是重要的。因此,香港的管理及生産技術可。因此,香港的管理及生産技術可能與一個工作。

高等教育

票郵

套

第一一「八六新意象」,將於十二月三日至十一日在中環三聯書店舉行,邀請新華社香門八六新意象」集合了十四位當代藝術家,王勁生、徐子雄、陳球安、麥正、斯康家,王勁生、徐子雄、陳球安、麥正、斯康和一日在中環三聯書店舉行,邀請新華社香港分社副社長陳伯堅主持揭幕禮。

V. 與運用科技的能力。 P. 續這個趨勢,便必須來 它的出口表現,便必須來

的集郵發售櫃枱發售,包局、尖沙咀、加連威老道於中區郵

翟克誠稱

重要

「公衆氣象服務」 起全面採用十選編集。 解來表示距離的單位公衆氣象服務 | 起全面採用十選編集。 解來表示距離的單位本報訊 1 香港 | ,將由明年 | 月 | 日 | 根據新的安排,本報訊 1 香港 | ,將由明年 | 月 | 日 | 根據新的安排,有關熱帶氣旋訊。 | 全改爲公里

一號戒備信號的他補充説,需要

日期星

會

項建議

然有關當局表示,與 然有關當局表示,或 所對院於八八年落成 門對院於八八年落成 ,上述情况將有所改 ,上述情况將有所改 ,一個在這過渡期間 ,却没有解決問題的

獎者發

促早

改善醫療設備

大文台採用十

去年

更有

一萬人

無救護車服務

醫院。該會建議有關方面儘指出,目前二十九萬屯門居

門券均在大會堂、及「四人幫」等幾

三藝演

作玄心。 子心姆 1

香建选

停車場及機場貯物室土地原先為旅遊巴士一萬三千平方米土地

及其他有關設施使用 地方予商店,咖啡室 合約亦包括提供 人名增加的旅客。

公作別分

關注民生會區議員報告指

下、京商年抵港後,隨於昨晚離港返英。 一、京商年抵港後,隨於昨晚離港返英。 一、京商年抵港後,隨於昨晚離港返英。

中國手

Edited and

ministries and depar

panied by maps;

TA KUNG PAO

Latest statements by Basic features of th

investment, the 🧸

relating to foreign ed Latest trade figures; \* A list of HK firms w

Important information before end of 1985 with HANDBOOK and return

7/F, 342, Hennessy Road Hong Kong. Tel: 5-7

年近九旬的胡子昂與本港工商界人士關業團體和知名工商界人士會晤。日期間,代表團又分别與本港多個主要會成立八十五周年的各項慶祝活動,留會成立八十五周年的各項慶祝活動,留

,並祝賀胡老「一路順風、身體健康」。新華通訊社香港分社副社長李儲文亦有

」。該節目為著名舞蹈大師黄忠良的新及八日下午三時在大會堂音樂廳首演「港舞蹈團將率先於十二月六及七日晚上三個多姿多彩的節目。 為明

等職括地月天心寬。在是職職不同人。業介鐵七在主由 道不業業 足病 紹站日彩辦香 方足環衛

長期服務金法案

道些勞工團體昨日分別在彩虹邨、旺角

續的櫃拾設置於侯機 十三個辦理出入境手 十三個辦理登機手續 六十個辦理登機手續

至十六日(星期五至日)重演,於一月二十四期始發售門券。話劇團本月份演出的門券已全部皆罄。現安排在明年三月七日。

宣傳和

東西一協一協一

送到區內的普巴拉灣仔區內由一輛城巴內由一輛城巴內由一輛城巴

到未來的勞資關係時,他說,該會將繼續為工人爭取合理以未來的勞資關係時,他說,該會將繼續為工人爭取合理生腐利移交,既是港人的最高利益,也是該會積極參與社工席梁樹棟致詞時說,維護香港社會安定繁榮,保證九七二周年暨八五年度第二次發展會員運動頒獎费,健闘七节加周年暨八五年度第二次發展會員運動頒獎费,進開七報訊』牛奶飲品食品業職工會昨晚在北角敦煌酒樓舉行慶

· 務全日設立中央公積金制度 · 務全例應早實施 工會主席梁樹棟稱

、此外會上並有文娱節目助興。 《議員譚耀宗,候任基本法諮委委員程介南、屈超和謝宜為與寶耀宗,候任基本法諮委委員程介南、屈超和謝宜為的政果。該會希當局早日通過實施,並希望早日設立為與的重要因素,而長期服務金法例草案,正是近年勞資、政步完善保障二百五十萬僱員的勞工立法,是維持安立政該業勞資關係改善和發展。

|港中文大學徴聘

國萬份建際 元價築

完全港式夜總會設計 廣州紅歌星全晚不停演奏

炒

果

烤

蟹肚鮑魚竹絲鷄會五蛇羹

箚

鴨

最好去處

特選靚鮑翅

原隻窩麻鮑

蟮

子

豪華歌舞廳

絲

十二人大樂隊

消遣

安

原盅佛跳牆

應時佳品:

海

八九一

雪大六廿



聖誕歌歌

意大利名廠

從美貿易公司 ☎3-325661







常服增强腦力及體力

止咳化痰,養顏防衰老

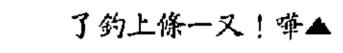
本品含有燕窩鮮皇漿 及北苠·黨琴、枸杞 子·女真子等名貴中 雙發嫌而茂。

養行超級市場有售









或

闄

8

:D%



古方名藥 磁硃丸

對任何眼痰

均療效顯著

●● 國貨公司·藥行有售

根據古代傳統驗方·對視物模糊·視力衰退患者可 制止視力減退·並有改 都止視力減退·並有改 審視力之療效· 效果顯著。

脚姐手姐▲

信譽好 消化障礙 嘔吐腹瀉 胃酸過多 腹氣脹等 經銷處:瑞安公司 電話:5-660415-7

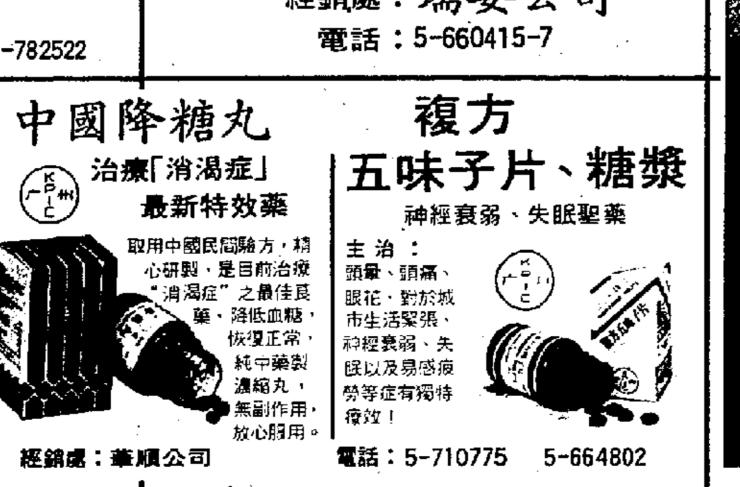
廣州星羣藥廠出品

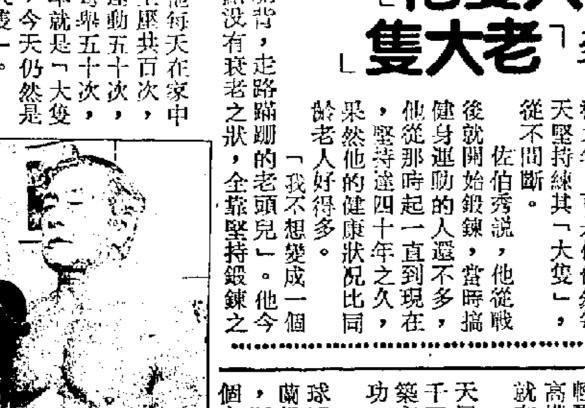
- 星星-





主治功能:





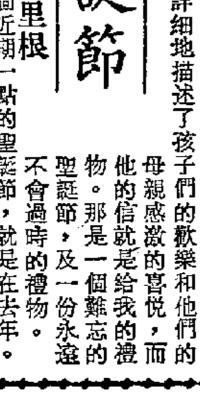




永遠有辦法,她會用絲帶和,家中很少見到聖誕樹,因



最難



用法,並配有圖解。 ·工業衣車,裁牀及車鏈設備。

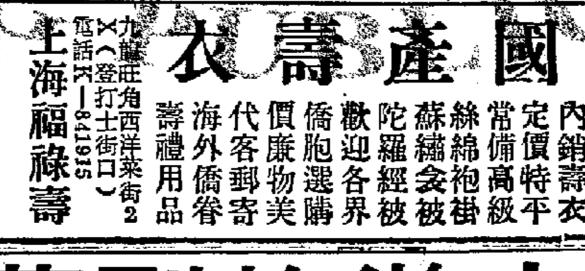
惠刊廣告請撥電話

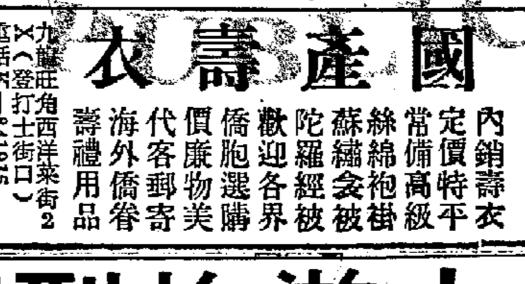


榮榮工業有限公司







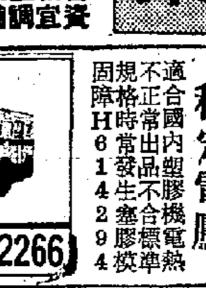


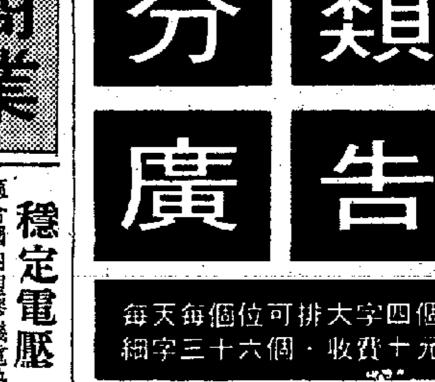


國



零件燈膠罩 東、日產農夫車,麵包及的 煙膠、直接製造廠小量及





旅居海外的華僑,渴望知道家鄉的一 切。天天寄發家書,不易辦到,讓他們 每天看到刊有香港新聞、家鄉消息、國 際大事的大公報,却完全可能。請致電 5-8911925 大公報發行課,即可代辦手

續,將報紙按時送到你親友手上。

銀色世界

日期星

展望宿

汚言穢語空中

正南行有限

古方名薬

電®441001®449327 大道中一九二號地下 大道中一九二號地下 東早期鈔票 大道中一九二號地下

七

P 廿五元二

P四十九元

雪大六廿

五

Pd蓝霉

十三元

P十四元 ⑥仙履皇

三重彩

Ξ

12十四元一〇七巧

Q三二九元八W一一一元五

P四十五元六P五十五三重彩。四0歲岁 8好心

P六十七元三P十七元九 ⑦為所欲為 ⑤威才

方生贈送會旗,理事長王為謙(左)向領隊香港福建體育分昨宴福建男監

P十五元四 企益得快

P十一元四

Q七十八元七 W九十四元二

好 第 五 實 口

④ 蓝簪

南朝鮮隊和匈牙利隊並列女子團體第三波關隊和聯邦德國隊並列男子團體第三伐克隊,獲女闆冠軍的。

昨天賽馬結果及派

場次

冠

亞

\*

**开第三** 

**开第二** 

五十五元三 二十三百五十七元五

是中國男、女乒乓球選手今晚在這裏 一個高水平公開賽的團體冠軍。 一個高水平公開賽的團體冠軍。 一個高水平公開賽的團體冠軍。 一個高水平公開賽的團體冠軍。 一個高水平公開賽的團體冠軍。 一個一個男隊在決賽中以三比零擊敗奪標呼 一個一個男隊在決賽中以三比零擊敗奪標呼 一個一個男隊在決賽中以三比零擊敗奪標呼 一個一個男隊在決賽中以三比零擊敗奪標呼

杯已成為美國隊賽中 報道 本,保持長勝的 以三比〇輕 以三比〇輕 大學旗,相信世界 大學旗,相信世界 大學旗,相信世界 大學旗,相信世界 大學旗,相信世界 大學旗,相信世界 大學旗,相信世界

物,他們將於今天頭 聯。蘇聯在壓軸賽戰 時爆冷以三比一挫蘇 時處為以三比一挫蘇 時不,看來可輕易獲 一一席亞軍。

捷克

提完二比一贏蘇聯

瑞典公開兵球賽

中國男女隊奪標

矣南阿日巴蘇捷美國 そ朝根本西聯克國家 鮮廷

施龍鄭瑟 潤 鴻志偉 章成文頓

柏力奇

波能器

史提夫

甲組聯賽今在旺角場挑燈 海筝因麥哥利受傷將 7 

不宜

今

晩散宴 **戦港聯** 

費車

默線契約

隊現諾鋒可 中時迪施能 場意科雲是

**閩男籃昨** 

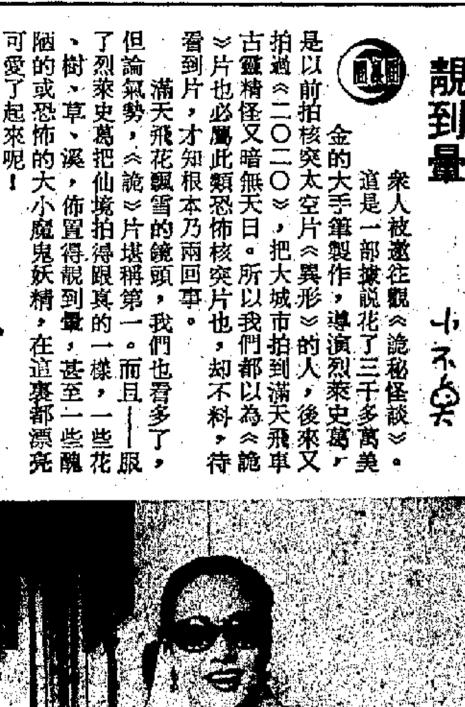
南体踢次回合比赛。首回合蘇格蘭勝三比O。格蘭與澳洲競逐,兩隊將於十二月四日在墨世杯二十四强的最後一個席位,將由蘇(亚等:13

下方。 一方的受聯隊已把他由前鋒調回中場 一方的受聯隊已把他由前鋒調回中場 一方的受聯隊已把他由前鋒調回中場 一人一次四年曾五十六次代表國家隊。 一人一次四年曾五十六次代表國家隊。 一大四年曾五十六次代表國家隊。 一大四年曾五十六次代表國家隊。

時是為中場及前鋒線的新人防線仍被認為是世界最佳的

靚到量

五八九一



能仍,少不傷創堂心來年花蘭湯

可說已

氣口番出

分類廣告 -

公司 6. 澳門中國旅行社貿易服務部 315 泰國:皮脏貿易開合公司電話:2110848 直接銷售縣:油頭特區汕納摩托章有限公司電話:31333

| 遠 東 宝し ラテ | 待客情証 厚 服務制新飲

### 本最詳盡 最權威的中國 易、通訊資料 貿

四百三十六元三 八百〇九元

歡迎查詢5-8911325 5-737335 各大書局均有代售 毎本定價港幣200元 (中國電話號簿)中英文對照,分類刊登全國各大中城市主要用戶電話號碼,全部資料由 中國郵電部屬下各省市電訊局直接提供,絕對權威!

中國郵電部中國電話號簿公司出版

地址:香港灣仔軒尼詩道342號地下 電話:5-8911925 現代中國有限公司 海 外 級 銷: 本港書店經銷; 泛亞圖書發行有限公司

電話:5-622271

香港大公報發行 電話:5~737335 5~8911925

小提琴家克里貝斯等人。這一次是全新製作,去年五月在荷

蘭録音,音色依然是那樣鐵細、豐富、迷人;音響效果則更

有吸引力。此曲三個樂章;快板、慢板、迴旋曲(快板)。

樂器是英國號(Cor anglais),另有兩具小提琴,一具大

提琴。負責英國號演奏的同樣是賀里嘉,他駕馭英國號一如

遊曲K.251》在三首中篇幅最長,七個樂章,全曲演畢近

廿七分鐘。莫扎特遺留下來的嬉遊曲 (Dievertimento) 有

二十幾首之多,大都是薩爾斯堡時期的作品,其中管樂演奏

的較多,此曲為管弦樂合奏,屬於七重奏一類。賀里嘉及著

名圆號家彪曼分搶雙簽管及圓號,演奏頗出色。Philips 出

接下來一首《C大調慢板》,基本上亦屬四重奏,主奏

最後一首同樣是莫扎特的作品,這首《D大調第十一萬

旋律流暢、優美,演奏時間约十七分鐘

品,音帶編號: 412618-4PH

駕馭雙簧管,都是那麼圓熟

色藝

以市區人民族

這些我而都曾給人以藝術的 裏的燈籠透發的風俗韻味, 樹林聚下雨的氣息,那節日那屋頂瓦片排列的圖案,那

莫扎特的雙簧管四重奏及嬉遊曲

一節振り

**协。** ,天氣清爽,令人精神也為之,天氣清爽,令人精神也為之 秋天,本來是一個最好的季

偶歲

兩

音樂演

再見家園

能維持青春長駐的? [[你有什麼秘訣 ] 如果是觀衆,可能不明白會越來越觀?]

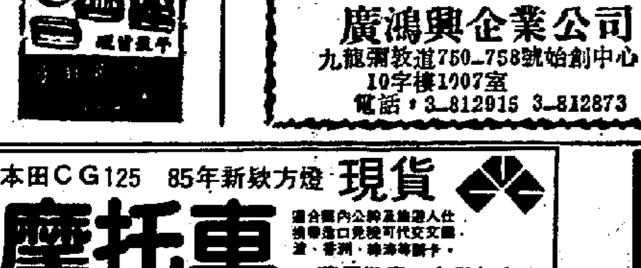
是呀,

黃氣電影

金的大手筆製作,導演烈素史葛美 一個論氣勢,《說》片也必屬此類恐怖核突片也,却不料,待 看到片,才知根本乃兩回事。 一個論氣勢,《說》片堪稱第一。而且——服 一個論氣勢,《說》片也為然之 一個論氣勢,《說》片也,却不料,待 看到片,才知根本乃兩回事。 一個論氣勢,《說》片也,如不料,待 看到片,才知根本乃兩回事。

**虚能仍,少不傷創堂心來年花蘭湯** 

分類廣告 **班天牧費十元** 小字三十 ~~



寿產業香港有限公司

香港仔大街150號

吉席街98-100號

擊尼地城

香港實單,國內提貨,價鏈相宜

5-528141

5-8189262



荔枝角九華徑

大南街33-37號

**滑敦道204~206號** 

大南街

鄈 敦 遵

總代理:

婚離曾也斯卡盧

計萬千以費煲掟

九龍尖沙咀加連威老道100號港晶中心802室 天體牌畫小時快速冲晒設備 經營成本特廉 歡迎查詢參觀 陳列宝電話:3-694670

3-7450666

3-916353

3-7237938

---55型手風費

大同牌各款鑽桿

僧巖廉 · 西德典塔納小號車·上海牌760A 小號車 · 本集團合資名牌上海幸福250及本田C G 125度托車 · 建口載装車、沈陽豐田、天津大穀集包率 / 三菱 · 五十鈴貨車 - 福金各種教育率・北京東風・農州飛騰三輪客貨車 、東風、鏡塘江五場・南京三嶋・柴油草及拖拉線 6、華僑組品,體製機,體冰箱,洗衣機,各行車等

0-6053807

0-6490616

0-869802

#0aå : 5 252281 3

4. 元朝三江朝貨公司

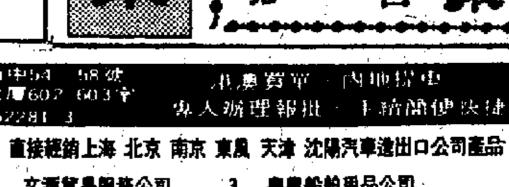
5-9830782

5-9820561

永安街1號

榕樹灣大街15號

重新做人,走向新生生的要他們打架易,演的要求,完成了你做的同時又學會了做數的同時又學會了做數的同時又學會了做數的同時又學會了你,在導演和攝和



6. 澳門中區旅行社貿易服務部

中都蘭貸公司

星馬:優麗園(私人)有限公司電話:7335115 泰國:友誼貿易期合公司電話:2110848

## 總代理:天體貿易有限公司 顧內提貨地縣:廣州市、汕頭市、福州市、直接銷售縣;汕頭特區汕納摩托車有限公司章話:31333 職兵隊道は曹智彦潜る文建し海 串流しいらのでして 小杉は

大圖道72號

沙田協田苑F座

屯景大厦地下商壩

香港 ,林蘭街遠東銀行大厦 3-914451 德輔道中27號 5-214438 **宁街山道遠東銀行大厦** 0-420256 九龍城道56號 3-654325 海角 0-4938195 皇后大道中99-103號 荃灣街市街43號 5-455166 衙前圍道90號 3-832221 石蔭道100-102號 0-242121 5-9810191 ·東·頭,邨: 大新街73號 康東樓1,7及8號 波斯富律122號 5-8339133 3-7180880 元朗大馬路172號 0~750411 : 収・・・鴻 康寧道58號 3-893318 春秧街104號 5-781825 5-9848261 大樂道66號 0-794127 德昌街70-74號 3-324505 0-926008 芬尼街2號 5-647669 新豐路117號 塘尾道67號 大角咀 3-915483 • 5-9857361 吉賡街33號 廣福道94-96號 0-6561181 3-7286263 順寧道35-39號 連城道26號 5-560171

\* 愉田苑

Œ

,可說已

刋有35,

毎本定價 〈中國電話9 中國郵電部屬

中

**靠紅歌星参加,就與上鋪路,因為若單依太區流行曲創作比賽七月該台主辦的『亞新人,主要是為明年** 

郭鋒珮

珊過老闆德

訓練成材明年將以歌舞會期選出葉玉卿等藝員及新秀歌

加上未给観衆有固定歌星形象,易於為他們塑造新形象,迄下門消息透露,「亞視」所挑選的六位酀員力捧為歌星,主要是他們樂方面的「秘密武器」。

必行之事

爲音

節

創造新歌

之六點八。主因就是轉口貨值續增百分之三十一,道已經濟活動放慢的時間口貨),為一千九百三十二億元,比去年同期仍增百分,港貨出口經過過去本地製品和轉口貨值へ包括 古港外外貿以外 十 走 を個月的全部出 例如首十 可説在平淡之中仍有些進展。 但雖然如此,香港整體外貿的情勢尚不算壞,而且 二,追是自一九七五年以來所值見的首次下出口,頭十個月巳比一年前減值百分之七點過去兩年明顯減降了。其中特別是香港製品上加劇等影響,今年香港外貿的增幅,已比主要因歐美經濟活動放慢和「保護主義主要因歐美經濟活動放慢和「保護主義 香港外質淡

金融體制改革

招商局碼頭 招商局 招商局 張家港 寧波 **泊** 表 作泊島 公 司 B 5 亞利來 B 15 招商局 B 6 招商局 A 44 基 聯 B 20 招商局 B 11 萬祥源 电 話

5 --- 412831-5 5 <del>---</del>255191-4 **5**—8317668 **5**—200350 **5-2**69910 **5-404021** 5-431247 **5**-422323 **5-214**155 **5-4**06678 3 -666243 5-227011





一下來又申憶 一門來又申憶 一門來又申憶

**辅路,阴完酒廊之後 道對夫婦,為着未來** 郭鋒與歐陽珮珊

商天娥到賀自稱發稲只是酒廊時裝食館錦織流開 •昨日時裝店開張,又計劃開設中式食館,又開時裝店,接着

展 與 開 選 與 看 在 電 展 與 張 所 到 家 一 裝 影 所 到 永 一 後 影

共岡、電見、部形

月 見,那步 兄定仪画木

★★★整义要身 Tings Twice Rings Twice

濟

古

年丑乙曆

但却

貨跡

表現,不要太拘泥於原當前的參差走勢中,寫例別股份走勢背馳的標

罗,因為恒生指數與映整個大市以至各主的表現後覺得但生指感而發的,主要是看

弱勢强

一三八二點升一百三五二〇點,比三月的四月收市指數一

比數

五點, 五六點, 出八五六點, 一五點, 比八五六點大

新十大新〇有〇在

月數如

上五月數 的是升月為 升十份一 月追一份一 的一的七十份回百的六十

淡激烈爭特的階段。
 一月份的股市已經結束,這個月的大市最大的特點,一個是期的走勢,更是大升大降,上落波幅甚大,顯示市情四年多來的高點,到了後段就出現見高峯後的大反覆,尤為時間在恒生指數千七點以上浮沉,初段的走勢是穩步上一分時間在恒生指數千七點以上浮沉,初段的走勢是穩步上一個是數學的股市已經結束,這個月的大市最大的特點

點,換言之,處於「低高低」的「平脚」狀況。 六八五點,最高為十一月廿一日的一七六二點,次高為七點以下。全月最低指數為十一月一日的一六八〇點,廿一個交易日,其中有十八個交易日的指數在千七點以一個 指 多 在千 七 以 上

퓨

四有较多的年終配類 大年间月為低,但也 大年间月為低,但也 大年间月為低,但也 大年间月為低,但也 大年间月為低,但也 大年间月為低,但也 大年间月為低,但也 大年间月為低,但也 大年间月

春口又今十夏旺再年月 季季比出止

的經濟信息

股立外匯調節中心將有利於出口單位 一下字古 一個,而有外匯的企業又不能隨意進口消費 一個,而對政造舊企 一個,而對政造舊企 一個,而對政造舊企 一個,而對政造舊企 一個,而對政造舊企 一個,而對政造舊企 一個,而對政造舊企 一個,而對政造舊企

金融體制改革

於 幾乎室息了有關企業的活力,特别是中小型 外匯調節早已存在,主要是通過銀行進行, 外匯調節早已存在,主要是通過銀行進行, 外匯調節早已存在,主要是通過銀行進行, 外匯調節早已存在,主要是通過銀行進行, 會從內地實行牌價,而低於黑市匯價。 自從內地實行開放政策以來,企業間的

年六口

股市對外

一到,銀務筆保以行碰

魯海六

貴五

M. S.

"LU HAI 65

岛抵港

% 0% 0%

具百司日 公分或**圆** 

▲請貴客速到本公司辦理提賞、

育志

NY,

改進管理方法。

上在 以日 料 好 升現 來本 的 處 至百財 最批 日價 , 於分政 大致 本格 將

ZHI 2"

停泊地站 公 海夏 東 來往港口 HP.NAMJIN(上午六時) NL.CLEMENT(上午六時)基隆 KO HENG(下午)

GOLDEN LAKE(展早) 日本 GREAT FORTUNE(下午六時)日本 FENG NING(上午七時) 發星岛 PRES.LINCOLN(上午六時半)美國 HANTIN INCHEON(上午六時)美國 BARBER TOBA(下午八時)新加坡 百保圈 BEISHU MARU(上午七時)美國 PARADISE MOON(下午十一時)日本 EVER LAUREL(上午六時)美國 亞士馬士基AXEL MAERSK(下午六時)新加坡 東海六號 TUNG HAI 6 (上午六時) 高雄 XIN HUA 10(下午) EVER OCEAN(上午十時) 新加坡 XIANG JIANG(上午八時) 上海 MARINE COSMOS(上午一時)日本 香港怡美利THOMASEVERETT(下午十時)釜山 美国基隆 AROSIA(下午五時) TIAN LONG(上午一時) 天津 STRAIT CONTAINER(下午)台灣 NEW HAI HUNG(下午八時)上海

贫 現代橋 大 阪 B 2 大 源 B 16 川 崎 A17 招商局 長冠 医髓 绿 统 索備丸 光洲丸 中 央 國際橋 利 達 現代橋 馬士基 永裕 三变  ${f B}$ 國際機 利 達 油萊地 輝 騎 B19 中 央 程 現代橋 資 隆 A34 輝 騎 西區 成

國際橋 百保利 豆拉斯 滿利 利設

ALTIS(下午) 海星水晶 長洋 長順 利來利文 林迪拿 | 來 | 華瓊 | 海洞 **HUA QIONG** TAISHO MARU 大正丸 RAVEN ARROW R.R.RATNA

倫娜馬士基LUNA MAERSK(下午) 沙烈達 SARITA(上午) 新華九號 XIN HUA 9(下午) PRINCESS SEIRO(下午) 新加坡巴生庇能 成功公主 NEW HAI LEE(下午) FOO HSING 2(下午) 上海 高雄 新海利 源|福興二號 HP NAMJIN(下午) EVER LAUREL(下午) 前進 長冠 ELBE MARU(上午十時) 西北太平洋 BEISHU MARU(下午七時)加州 下 | 宋來梅快輪BREMEN EXPRESS(下午四時) 欧洲 NEP\_CRYSTAL(上午) EVER OCEAN(下午) EVER ORDER(上午) NL,CLEMENT(下午) BIMANTARA SATU(上午) 雅加達 HONESTY(上午八時) LINDERA(上午) 日 OCEAN RESOURES(中午)日本

日本 印尼西维

(人) 招商局船務企業有限公司啓開各收貨人連來本公司辦理提貨手通

440555,440557,447402

南星 壁下 A 31 海峽貨權 灌 商城 天 阪 東 源 招商局 東海六號 海興 A21 A 32 中華瑞祥 B 7 金湖 海菊 明華 型月 材肯總統 央|百保岡 [ [ [ ] ] [

HAI LONG HAI YONG MILD OCEAN NANSING 1 揚子江二號YANG ZIJIANG 2 出 POMEX PROGRESS SHANG CHENG TUNG HAI 6 HAI XING R.R.RATNA GOLDEN LAKE MARINE COSMOS PARADISE MOON PRES.LINCOLN BARBER TOBA HANIIN INCHEON XIAO SHI KOU

A 油蔴地 兿 招商局 水 裕 新加坡巴生庇能 上海新港 油炭地 A 25 國際橋 雅加達泗水 新加坡巴生 新加坡巴生庇能 B19

永 裕 崑山 輝 騰 金加納 國 光 津豊 威高 國際橋 招商局 快航 大源東京

國際橋 視前局 江安

雅 林 <u>從江</u> 亞 謝

AND ADIRAJA LUN SHAN KUN SHAN GOLDEN GHANA JIN FENG BATTERY **商船公司管** 船公司名称 EVOLUTION FU JIAN FUI NAM

红旗三〇三HONG QI 303

JIANG AN

LING JIANG

招商局碼頭 招商局碼頭 泊

停泊場 公司 亞利來 招商周 招商局 新 聯 B11 萬祥源 電 詔

展。鄉鎮企業,

心》自

蹈二熱成冠員林 演支能一傑配子

一多幾自鬧歌出 夠都十主令十**為 建**是二唱人分白 · 句 · 粤不二巨 大集近由良

· 夫逸即起左 , 我

EXPRESS SHIPPING **5**—8317668 FAR EAST ENTERPRISE MARINE CONTAINER FIVE-OCEAN **5-200350** FREIGHT-TRANS **5-269910 5-404021** Б--431247 FULL SPEED **5**-422323 FUNG LEE HONG 5-214155 西北太平洋紐約 國際橋 百保利 遊源 GUAN GUAN **5** —406678 現代橋 天 祥 加力 現代橋 遠 選 太平洋行 GANNET 3 -666243 西北太平洋 港郵小石口 GILMAN 6-227011

MARINE CONTAINER SHANG CHENG 背里培 施拜羅 贵埔坞 14 符 三協 B 21 B 3 運裕 油麻地

十二月二日由

十二月七日直

**SHANG** 

N.S.

JAAY.

ZI JIANG

**NOVIKOV PRIBOY** SPYROS A LEMOS ST.TERASMOS 資利星 | 上海 | 海險 BONNY STAR SHANGHAI 國 際橋 海陸橋 現代橋 現代橋 國際橋 國際橋 利現代橋 大

3

STRAIT CONTAINER

5-412831-5 **6** --- 255191-4

對外匯的需求,並不是僅僅為了打擊外匯黑有無。其目的是加速外匯的運用,解決企業有無。其目的是加速外匯的運用,解決企業內地的企業單位可以進行外匯的運用,解決企業內地的企業單位可以進行外匯的運用,解決企業有能內容和運作過程却較為複雜,關係到內外貨幣的免換和調節。

過的糖

就有乾燥的情形。皮鸡一分很易為空氣帶走,皮腐的濕度小,身體皮腐的水是天氣乾燥的季節,空氣是天氣乾燥的季節,空氣

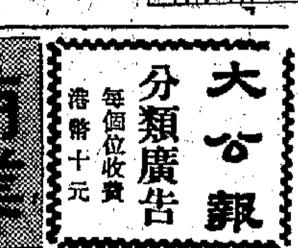
五八九一

的死或多或少反映出教育界裏黑暗的一面。 **居,恰巧也同時考進大學的同一系。二年級** 一起搬進臨時宿舍;晚上,當外面正刮着呼 難題。考試的時候,我們在同一課室溫習, 續,你雖然是從中文中學來的,但不到一年

我們各奔前程,我繼續升學,而你決定做教 **恐課程。有一天,我們在街上碰面,你告訴** 的苦與樂,那時你臉上仍然掛着充滿信心的

職,便刻意中傷其他同事。你是一個老實驗 定要付的。可是,當我一年

**煮志越來越消沉,便過早** 







進口★現貨供應 『豪華型麵包車・貨車・翻斗車】 電話:3-7702882

速東銀汗 待客情誼厚 服務制新飲



吉

白蝕良

,密時感到皮膚内好像蟲行蟻走,深足可以是局部皮膚腹癢。有的皮膚底受氣癢病」。

一天氣乾燥的皮膚癢,可以是全身的疾病病,。

一天氣乾燥的皮膚癢,可以是全身的疾病疾病」。

皮膚即逐漸痕癢起來,直至明年春暖的皮膚即逐漸痕癢起來,直至明年春暖的皮膚即逐 展察了麻瘋,尤其那些曾經尋花問柳 原來了麻瘋,尤其那些曾經尋花問柳 原來了麻瘋,尤其那些曾經尋花問柳 原來了麻瘋,尤其那些曾經尋花問柳 燥皮膚痕

中國特產 大補元氣比一般紅



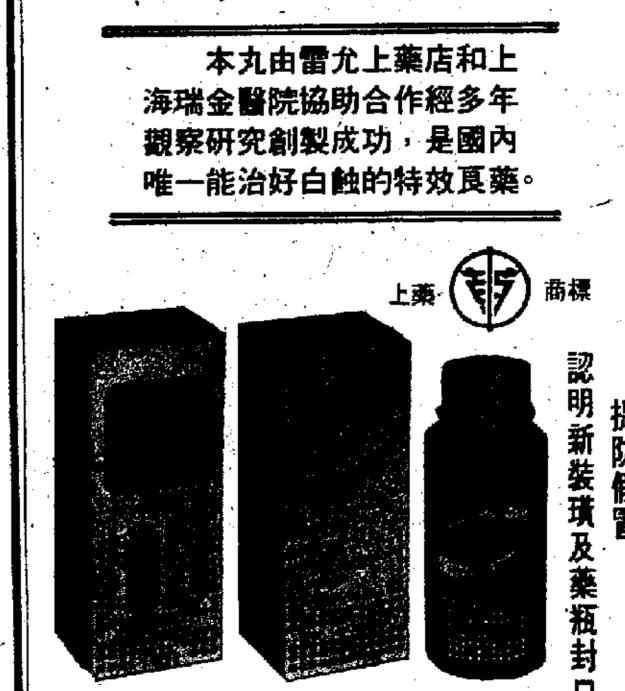
經銷處:利源長有限公司 地址:香港高陞街74號 電話:5-400821-2,5-400921-2



三蛇胆、靚川貝、 袪風除痰冇佢唔得 經銷處:中國宏與藥品有限公司

九龍長沙灣長裕街中國宏與大厦

電話:3-7433410-5

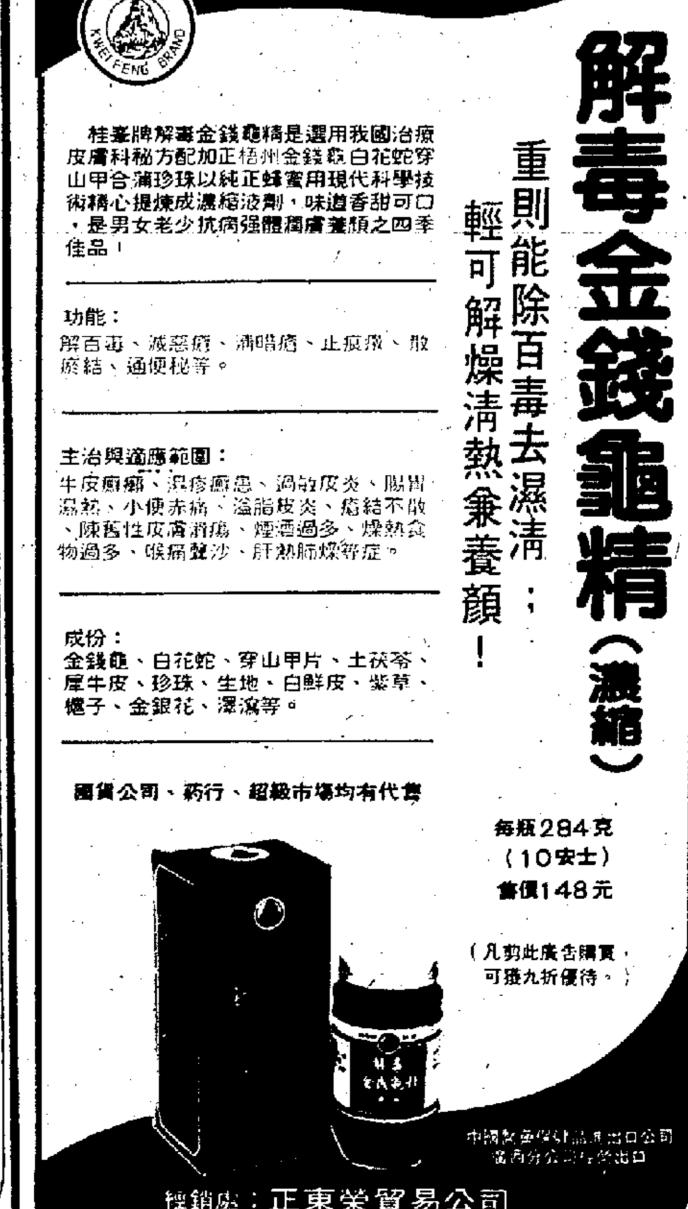


專治:

**()** 長江(中國)藥業公司經銷 経銷處電話:0-6984303 電掛:8715



白斑、 紅斑、汗斑。





單在此作比

得作出相應的抉擇。 我對簡單地教予孩子「忠」或得別的學習」,使問的事物並不同與問的學習」,使問的事物並不同與電擊的豬鼠一樣不敢吃喝。我們別問的學習」,孩子學了之後只們別的學習」,孩子學了之後只得你出相應的學習」,孩子學了之後只得作出相應的學習方法大不以為然,那只得作出相應的學習方法大不以為然,那只得你出相應的決擇。

們學追樣學那樣,望子女的學業。有的父母的學業。有的父母的之外,往往選很關注 父母除了關心子女的温 不否的人

股瘾流屬於「體質差、代謝機能弱」。常育, 能服的營養價值很高。每百克果肉中育力之三點九五克,糖份為计克左右,當百分之三點九五克,糖份為计克左右,當有一定數量的維生素A、B以及鐵、磷、有一定數量的維生素A、B以及鐵、磷、有一定數量的維生素A、B以及鐵、磷、有一定數量的維生素A、B以及鐵、磷、內壓高、與與內方之三點,有一定數量的維生素A、B以及鐵、磷、內壓。

或、、很一錢龍自

病脈少廣枚五眼南後細食,分肉宋

證時碎的。浸刺孔

之愈的只物速期翳 效。淚哭,的用過

《,血腥味即可解》(,放前最好用少数,放放也優於瘦力)

全相潤傷道

展的是,我看到一個連續三晚插 是活的介紹。 一一一位本地人曾同我究竟在香港 一大班受壓迫的窮人,過新經不 

有點囉嗾。

清淑伍

四一的特輯,以及四一個連續三晚播發展然祖別軍人。 一個連續三晚播發,一個連續三晚播 一個連續三晚播 一個連續三晚播

精神負擔。為子女着發展,更加重家長的學務孩子身心的健康壓力像條條的枷鎖束受强迫教育。重重的發強的數質制度,接

在訪問丁福祥先生的文章裏,談到

招請「傳譯主任」的各種考試時,提及

「沒閱沒譯」這個詞語。其實「邊閱邊

譯」是一邊用眼睛來閱讀試題,然後用

嘴翻譯成另一國語言。在音樂考試裏:

奏或唱出來。這種技巧在音樂裏稱「視唱」或「視奏

譯」可稱之為「視課」sight interpreting,其實是

指 interpreting an unprepared passage 像課一

段未經準備的文字,如此表達「視譯」這個觀念實在

百五十多名應考,結果只錄取了五名!現已退休了的

立法局議員王霖先生在今年九月的一次研討會上,也

談過這一問題,當時有人建議把水平降低一點,然後

增加在職訓練。筆者則認為這是一種捨本求末的做法

,结果譚文質素除低而已。錯誤的傳譯可能引致會護

加强訓練足夠的傳譯人才來應付今後的需要。

的錯誤決定。唯一的辦法應是建立教學、訓練機構,

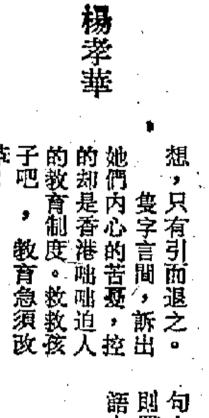
丁先生透露,在八次招聘傳譯主任過程中,有九

」sight singing或sight reading。因此,「邊閱邊

也有這一項:參考者一邊看譜,一邊譯

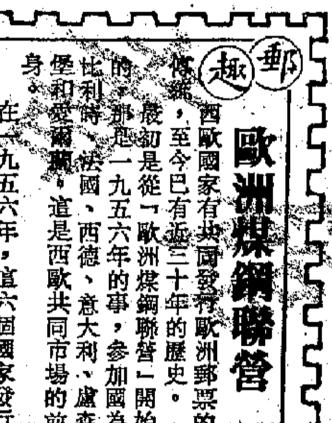
及機票,家中必須節衣縮食,又何苦來受?是貪慕一人,寄離他鄉,居心何忍,繳付昂實學費、宿費一年幼少年,正需要父母的關心和照顧,便遠赴一年越勢,家境稍好的幾乎都有兒女在外讀書,不少少家長忙着張麗子女赴洋留學。這似乎是近年的流型越快到,新年過後新學期又將開始。香港不里越快到,新年過後新學期又將開始。香港不

同起道真就客,都的現則



懂讓方「如係單」

品句句其,顧部 有骨唇,。碰,機



憶亡友

故友陳君,離開我們快三年了,但每次想起他,心中 總有着無限的惋惜和憤慨;這不單是因為他是一個有才華 的人,而是他的死或多或少反映出教育界裏黑暗的一面。 我們是鄰居,恰巧也同時考進大學的同一系。二年級 的時候,我們一起搬進臨時宿舍,晚上,當外面正刮着呼 呼的北風,其他同學都已鑽進被窩裏的時候,我們仍在爭 論着功課上的難題。考試的時候,我們在同一課室温習, 讀得倦了,我便叫你到外面去散步,你雖然總是常常不著 邊際的大發議論,我還是忍耐地聆聽。有的時候,我有點 妒忌你的好成绩;你雖然是從中文中學來的,但不到一年 的時間,你便把英文搞通搞好了,你真不簡單。

畢業後,我們各奔前程,我繼續升學,而你決定做教 師,唸教育文憑課程。有一天,我們在街上碰面,你告訴 在教育學院的苦與樂,那時你臉上仍然掛着充滿倌心的

兩年後,我回港度假,第一個要找的同學便是你,你 一邊喝咖啡,一邊滔滔不絕地訴説學校裏人事關係的複雜 • 那所學校正是由私校過渡到津校的階段 • 一些教師為了 爭權,為了升職,便刻意中傷其他同事。你是一個老實慧 直的人,但是因為你學歷較好,工作認真,便成為一些人 **祠上爬的绊脚石。最後,你因為被人誣告和學生有不正當** 的關係,便黯然離開那學校。聽了你的話,我也不知道怎 養安慰你,只是鼓勵你振作。離開餐廳時,你爭着付錢! 我説下次我一定要付的。可是,當我一年

後返港,你已經遠遠的離開了我們 從你家人褒知道,那件事對你打擊很 大,你再不願意當教員,後來做了幾份工



設備經常損壞▽請立對與本公司聯繫。三切問題即可將 器的工廠,大小功率,單相或三相均備。 電話: 0-220381-2 電傅: 39708 SAMEC HX

上好了有年

雕不到電過公,納司個完,是開帶不良自允好我

,算電車,可供,是問全道六出的止期律其感不可甚車點他負是我不題合要年條一加間。在。常

通交價廉

問責、也是,理求不件些一,直票 有人聽不完單,是許之團次没個價

-8 噸平斗車 2 -- 10 噸農用車 1 -- 1.75 噸 5 -- 14 应客貨 車21-42座旅遊車

賀年咭

新智賀咭纸品有限公司

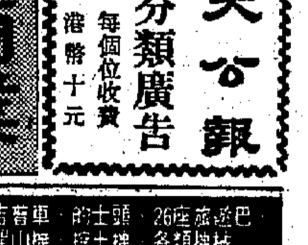
**葵涌大連排道42**—46號貴盛工業大师

來往港九國內各地 歡迎來電查詢 —— 香港地址:新界洪水橋柏雨花苑對面 國內地址:韶縣火車站廣爆56號/電話;5640 電掛:4836 電話:3-969255 中成行 | 報 關 組:文錦渡東門南路流花醫院對面 (無線電聯絡)

海關,歡迎國內同胞洽購。

國內外付款均可,即日包送各口岸

正舖地址:新界元朗安华路89號地下 話: 0-780889 0-768641 分店地址:新屬土水馬會道102號地 話:0-908276 0-917331





◆全新左數原廠9座LITEACE前後冷氣收錄機太陽紙麵包室\$36000 ▼五十鈴・六順JCR500、八順超5・黄力・CMA5-12順平板車 ◀五十餘:33座左城豪華巴士。日野及到72(42座)旅遊巴。油渣 ·吉普·豪華小轎車·泥車·平板貨車》(個藝特平·請來電查詢) 新界荃灣大河道139號地下 電話0-468687 (0-4936212 0-469137

合 基 車 行 九龍紅磡差館里41-45號地下 83-342988-3-343862 3-344266

華耀車行圖3-629817 九龍土瓜灣浙江街44號地下(近皇冠車行



**非機機** 問主自動組機 門全自動組機 中全自動組機 深圳老人院 冷暖<mark>設備交通方便西醫</mark>長駐 護士日夜護理飲食講究免費 醫療一千元起招收港澳華僑

及國內老人 (3)372155

九龍界限街108號B2樓

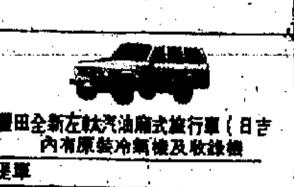
聖誕賀店・記事簿籍・日暦抬牌・琳瑯滿日 香港美利貿易公司 香港總公司:5-418005 5-416618黄小姐

二期十二樓F座 Tel:0-257777 集團經營信譽保證 現貨供應歡迎零沽批發 纖維頭簽字筆1元保證收視室内天線100元 绝不走電火鍋86元 12種音樂門鈴 15元 大批領帶每條 6元 文件過膠機每部600元 九龍窩打老道116號3-7145110 3-7601714

產農民車 金得利汽車公司職: ③810361 ③815304 ③812915

豐田五十鈴全新現貨供應過合中國標準左執汽車直接日本進口中國特價代辦手續包送文錦波 深圳代辦手續提單

豐田全新左軑汽油農民車



彩視影版・遙遙領先

是全世界規模最大設備最完善的專業影版之一 在品質、穩定性和服務方面 彩報影版有限公司

香港英星道1065號東達中心18-19字樓

日本翻新貨車 五十鈴SCR320(自卸車),SCR480

Telex: 4B300 TWPES HX

4-10噸泥車 日產CKZODD十噸 日野ZM500、ZM703十帧、KB344、KB501八帧

- 九龍海防道34號寶豐天鷹6字曜0座 - 電話:3-7235161-3-7276349

NAKAI KINSHI INDUSTRIAL CO.,LTD. 日本 中井金系工業株式會社 HK-7/BK-7電化鋁(数金紙 電傳: 72179 FWDEC HX

日本翻新 現貨

電話:5-651433.5-647677,5-651377 世界各國名牌冷庫、冷藏設備,專業人士爲 客設計安裝各類:海產、由類、蔬菜保鮮急凍冷 庫,可派員到國內實地接洽設計,大量生產不銹 鋼冷藏櫃,代辦進口國內手續,歡迎諮詢及訂購 神法(光路的地面引入4世)。 延過13.7645.63、3.34.443 景生冷凍公司

現貨供應交易方式可以商量 3-7145110 3-7601714 地址:九龍窩打老道 116號A地下 Telex: 48300 TWPES HX

比質量。真正全自動大型機 比價格。只會港元十三萬發 比服務。國内到處有維修站 比信用。國内到處有貨可看 請為自己多考慮免受到損失 電話。**37145110**37601714 **館傳:48300 TWPES HX** 

型號:20426 绝 歡迎來電查詢接洽 電話: 3-611151 停呼3397 榮 旺角廣華街25號地下 專營囘鄕★直接進口★現貨供應

・全新及翻新・麵包車・農夫車豪華型麵包車・貨車・翻斗車 • 26至60座旅遊巴士 電話:3-7702882

香港 德輔道中27號 皇后大道中99-103號 波斯 塞街22號 春秧街104號 芬尼街2號 連城道26號 香港仔大街150號

吉席街98-100號

堅尼地城。

5-214438 5-455166 5-8339133 5-781825 5-647669 5-560171 5-528141 5-8189262

**砵蘭街遠東銀行大厦** 九韓城道56號 衙前圍道90號 康東樓1,7及8號 康寧道58號 德基街70-74號 塘尾道67號 順寧道35~39號 荔枝角九華徑 大南街33-37號 簿 敦道 獨敦道204-206號

3-914451 3-654325 3-832221 3~71 80880 3-893318 3~324505 3-915483 3-7286263 3-7450666 3-916353 3-7237938

Œ

有山道通菜銀行大厦 荃灣街市街43號 石隧道100-102號 元朗大馬路172號 大業道66號 新豐路117號 廣福道94-96號 大圍進72號 佐田 苑 沙田協田苑F座 屯景大厦地下商場

0-420256 0-4938195 0-242121 0-750411 0-794127 0-928008 0-6561181 0-6053807 0-6490616

0-869802

推由 大新街73號 74 梅窩銀礦中心 吉慶街33號

榕樹灣大街15號

5-9810191 5-9848261 • 5-9857361 5-9830782

5-9820561

三蛇胆 袪風除

> 経銷處:中 九龍長沙湖 電話:3-7

表有關氣量的表表有關氣量的表面 我想,那又不該當個肚裏可憐,我想,不敢

我一向認為-容人之量,不接近。 有自認小器者,居然跟我要購的事實却有令我意外的,是論

市場的銀根將有重要的影響。由定,當上市自期訂定後,對整個大的上市集資計劃之一,幾可肯大的上市集資計劃之一,幾可肯

無法力的馬也不

`没了配,六泉

「鄉影」其無

光輝,態度揮

五八九一

林田青

怪詭秘 性金四超香早 爱色點人港。 息 3 847115 院兩 場六天今

(點四開加) 利更紅火柴比 1 犀紅慾烈乾 X 十風 接班 色 六 歲 流 不兒傑成莎蘇 宜童作名娜詩

華大 **旺越映鐵** 魯獵少早美新 1 奇男熱麗奇 發重:名實 行新:片座 宜不宜兒

場四加六今 點開場天 主 葉 林 演文倩貫青 X X 阱陷 與亞午十十十里 宜 土程夜三月場 終凶 佬福場刀月。 宜不意兒

江珠 阱陷X

樂民·門金 映獻場五天今 兒 主趙 鄒 孫 高 榮 章 演生岡儀美明國飛仁家 不兒宜童 龙 芦

性女登摩場後半點學

宇影國倫雷都敦

主領 楊寅衛瓊紫 **中山** 洪金

鉅又洲主<sub>龍尊</sub> 獻一立演

场五天今 主高 梁 演飛仁家 不兒 宜**童** 發

仔港香 H551449

先 殭生 屍 人俏兼明 1 佳職天 軟場

際國 場五後最 泡 曾 洪 製庫志實金

作》 #/38291 迈二第 九七五二12 點點點點 八半四半四 新導市 作演崑川

雪細

犀演性脱尤肉 利大愛星物彈 I 踏表,,, 心花愦

冠金

不兒 場五今 宜意 入加天明台舞利 映今

場数

片響縣推傑松子丸築 1探疑理作田·博師 浪巨情愛起翻件事人殺宗一 1聽動耳悦曲題主

頓盛華·台舞利

場午皇場四兩 ・夜都・點院

設備住 星 **\_\_\_\_**  $\star$ 

點加六今 場四場天 献元萬三公徭 1 巨金千司士

旋凱

0-461419

·是為不大明白腐蕴者殺想,因不符合追個本子辦事的一種趨勢不符合追個本子辦事的一種趨勢不符合追個本子(即中人間,「不符合追個本子辦事的一種趨勢不符合追個本子辦事的一種趨勢不為什麼不說清楚?許家屯後來也表示 ,在適當的時候會加以也表示 ,在適當的事情是什麼呢也表示 ,在適當的事情是什麼呢的最高,是為不大明白腐殖者的重視。有

試在肚裏

犯是遠變了的。器自傷都

公報中,有一句話:「雙方就最近香港政治 近來更是熱鬧得很。如果都一翻,中英聯合聲 」本子,在第四條方提到過渡期問題。查遍全變,並没有

| 政制改革」道風調字。第四條全文是 | 「中華人民共和國政 · **海那**聯合王國政府聲明: 自本聯合聲明生效之日起至一九九 此年六月三十日止的過渡時期內,聯合王國政府負責香港的 行政管理,以維護和保持香港的經濟繁榮和社會穩定;對此 中華人民共和國政府將給予合作。」政制改革,豈同於行 政管理?何况早有人説過,要尋求一個適合九七年後而植根 ★ 於現在的體制。追種大變,還不是超越聯合聲明所規定範圍 ?用再大的「民主」來掩飾,也蓋不了這個不明智的舉動

五五.1.1.





是

, 的是那自然九 也了多固什肉元

后皇

以對之機蟹我厅有街

點加兩 十 加明 滿 大

頭街火怒:半點十早今慶普

體怪麼

都皇 H670421 場五天今 四今 精狂點加 早滿 主高 梁 傳武演飛仁家人林 田馬夫提史 而剥 出皮人死活 場點四開加 映週四第 偉志曾。實金洪 九 七 五 兩 點十時九點 半點 三二間 抱精 劉 黄 曾 洪 製心 偉觀 超炳 偉志 實金 怪換 劇事際笑再完繁笑後驚先 智 合小正小賽和 變屍 物語 師皇 威發 肚爆笑意留 黎等半十今 明待: 點早 場 場 年 場 四 場 数 場 午 場 四 牛 萬千二迫直房票 夜及點場今場午場四早 **性女童魔** 作表代演導利拉菲柴 演導偉觀對·品出昌冠和 不 咬作活萬 宜 頭嘔吞蚵 **庭定節請** 情事美愁淡 刺交, 魅淡 激集驚力哀 場數點

0-762432 統學立杜新 系體比裝 映院戲問六 年 龍 旺越映越 情 窥 2020 生先屍殭 語物偵探 性女<sup>章</sup> 場午正四場是今 ・ 夜・點・早天 映獻場早晨 場 數 新 新

華南 <sup>兒</sup> 第一件陷

像四 大三 婚兩 陷一 佬個 健個 娃個 阱個 宜不童兒・影電既成串 凶 場今銀 破衝 場今珠

「器猛力」夫術門霸夫趣年八 精武威火醒功法奇片功誥五 性女學 場午正四場最今 性女母・夜・點・早天

映今 字國倫 宙都教

中 記 中 記 映聯A U 田沙 映聯A U 田沙 送性爆議具紀本 1 電炸,爭最世 图 1 九點十都國

女摩 午 四 性登場夜場點

場數 年 四兩十紅

其各柔温愛人 趣異美愛 1 間

经出港香

劫萬七場九十 案大百:早點

場數:場夜午頓盛華

流光 開 快幕 將

星銀

回到原來的洛路上。前不久,蒙古當周下了「竹筒裝」的打掛了「他去得晚了一些。

, 蒙古的農業出海學家,經濟學家,經濟學家,經濟學學,經濟學學

業生産打破了歷史紀録,今年可社於農業,而在於高牧業,前年出情况是否好轉了呢?云年更迭了總理,新人據説是經去年更迭了總理,新人據説是經有到的社會現象,經濟情况又如

女長

物下之一然相乘即捕一十者聲夜一在蛤者其不接其攜者口三乃曰輒

侯弟的器用音·, 。和詞合竹孔骨屬

八,樸(敵聲)之一七銀語(同「如八以鼓歌調之類)

月明

屍

場:點及沒

DC姐大早 I與師場

以頭每增,家

其所此日收物'

,《知暗土,長則乃,事貨樂店方異一。背述曾詁著辭粵 背北者,黄也四 後戶相及色叫五

或就印,送人不, 兒頭身有, 偶名绿鸦 日季象 興來家常重時短短細謂讀義之之 門頭極趣。, 備明與尾鱗可其精,配檢深特別。

孩隔乃蚧害己,如蚧鼠,其

蚧蛤談翼趙

木磐土樂。中壤樂

尺八寸,中有椎柄,連底桐之,令謂之止。」郭璞注:「柷如漆桶,骨上三能織素,十四學裁衣,十五十三能織素,十四學裁衣,十五十三能織素,十四學裁衣,十五十三能織素,十四學裁衣,十五十三能織素,十四學裁衣,十五

物新採藥主有。色,志囊訓》文、》物州問

肉缺羊的國度

**骨還是有必要將其不是「一致通過」** 。但這僅僅是「大 也界上最早的報紙 四報」被大多數學 也本版談到過,我

紙。新聞信可視為世界上最早的報問信給遠離首都的官員。這種問信給遠離首都的官員。這種多年的羅馬,就有人專事寫新

四可的「之調購兒為本在

的。生老五查田孫,來

【百活後十的,,老日

・之是為財老

寫的小說

回分資靠九人可即後本

答之金自・之是為財者説五非己二中・鬼産人

, 十準, 都, 今孫多一

道五前向想對符説·活要

排不,後後當散,相住伏以實有子添的兒女天

逍受病病利。早頭,多蝸? 一弄兒女趣有大本

最

已· 障之際, 日 年福利還

是世界上最早的報纸。此外, 是世界上最早的報纸。此外, 是世界上最早的報纸。此外, 是世界上最早的報纸。此外, 是世界上最早的報纸。 是世界上最早的報子。 是世界上最早的報子。 是世界上最早的 是世界上最早的

二十年的歲月,在老 一,今天人的 一,今天人的

點北最的國

日本老

新

思

三之開見境邊蘇中

遊。 放旅游地區 只在零上四

險作目的目而行干讀

心的熟趣用自調內命

上涵年上。己查,保

和義曆,他的,對險一人追「們老發一文

四京

老住人的市

對對,小有。,曾

。功,,注訝有 利追於意然個

看論擇跟量前

我做量量然哭

正。有笑: 一一風道一

去吃點東西吧 經一點不痛了 那所心情舒暢

你小心走啊!」 (四五「好,前面有問路邊的酒肆,

」説吧,便自下驟車。你連日受驚,聽我

主 趙 鄭 孫 高 演生岡儀美明國飛

正常的習慣,我們總愛奉勸世人不喜歡,那又不高興,受不住半京當個肚裏可撑船的宰相,不要就當個肚裏可撑船的宰相,不要接近。 人之量,

**韓敘大使和華酱美國** 头中

,的 **鈉**醫

防

最限鹽普, 鈉在學按識是非近制量遍因量人發近盲好。

题人目前預防高血壓病的有效措施。 人,今後在飲食製作中,要「減鈉增鉀」, 一人,今後在飲食製作中,要「減鈉增鉀」, 這個量,含鈉是太多了。因此,他們建議國 前的飲食習慣,大約是每日攝入十五克鹽,

。 資水 資和 水 緑 中 多和 友海的間作大大的立合顧中不講

一大家先喝! 一大家先喝! 一大家先喝!

了庚的。

生商亞鬢親和向英知軟 名留影切困大語識迎 博流學, 難家。界午

士,北大午,講韓人餐

實的人 進命的 , , 段退

政一个多日

人年之人二〇今年口五總年五十統老年題

色情

接

,太好了!」之和朱琳祝賀,連聲説「太好了演,她向男女主角一流演員于是演,她自男女主角一流演員于是

後人與國際首色情程片 首部現場録音色情程片 香館刺激鏡頭層出不射 不五場 四點:数場 今年最難忍笑嘅電影 今年最難忍笑嘅電影

答人, 題, 題, 满一多天六場加四點 影嘅串傻四大三烯兩陷一 電成佬個團個娃個胖個

生 両 葉 林 演 陞冬 文倩 體青

地南油·星福·華前

新夫越85 場五天今 1 片功譜 場五天今 出皇武威主高仁梁傳武 陣牌林復演飛・家人林

tig 映獻天今院兩 陷 阱

主 南 業 演 陸冬 文情

港架

41 27 17

林霞青

金龍

女餘寶智灣交色公勇場萬 肉場。勇早。色餘三 - 年 潮滾公三場柴相場實智早

3 847116 場六天今 (點四開加) 利更红火柴比 1 犀紅煞烈乾

性金四超香早 愛色點人港場 映獻場早晨 揭 新 華大 旺越映越 **督獵少早美新** 1 奇男熱麗奇 十 六 歲 流 發風:名實 行新:片座

 年
 龍

 情
 窺

2020

生先屍殭

語物偵探

器猛力! 夫術門霸夫趣 精武威火國功法奇片功 性女母・夜・點・早 光 新 場四加六今 點開場天 主 葉 林 演文倩霞青 X

場六天 陷 宜不登兒

洋 荫 明光大 聲凱都京 開五 映 週 一 第 最最早場 映 週 一 第 勁威不見! 片助科金製超る公華宜童 王作均牌作重 5 司納 1 戦之紀世開殺・毎 中命亡 士戦日末 经验验证务 榜流高多新主主端天 吉米 1 行居首曲唱演納娜 遜路

事故的越胡舉

直大都新

選座聲新 映位光型

幕開將即

拍旺能力

主領 葉 林 演銜文情霞青 阱 陷 宜不童兒 場夜午 炮劈Sir阿

演主手攜次首

場六天今 點四開加 主楊監洪 演瓊紫製寶金 師皇姐家 醜 場今 鸭小:早

主領 温 劉 演銜霞碧華德 狗山·場早今

主徐孟勳岑瓊楊 演克海・建・紫 姐師家皇 性女登摩,资晚今 場今

女**登摩**場四

了。兩人又陪他喝了幾碗·哈幾碗白干,面不改色,知一國泰又古都古都的喝了一個推麼鳥龜蛋出來,啊!即個什麼鳥龜蛋出來,啊!即喝酒!」

威

兩位見到老牛悶悶不樂嗎?」

石寶樂新 k657/116 k618167 樂快都新 #656148 H773496 場六天今

<sup>場午點加</sup> 場七樂快 監實洪 | 主徐孟剛岑瓊楊 製・金 | 演克海・建・紫 姐師家皇 場四加場六都新 第 嬢〇

精夫趣85 場五天今 ・片功譜 場五天今 ・出皇武威主高仁梁傳武 陣牌林展演飛・家人林 献潜程 性女登摩麥加富樂四三 人的紋都當 性女摩美樂今女身都學早

都美·都富·聲樂

献潜起 性女登摩 場四三令

性女學福龍今

場款:映獻場點四

接色 不兒傑成莎蘇 宜童作名娜詩

統<mark>聲立社</mark>新 系體比裝

旺越映越

華大

怪談

宜不宜兒

阱

<sup>兒</sup> 八章 八章

## Ta-Kung-Pao

Hong Kong 司公限有(港香) 気 ざ 大:印督

342 Hennessy Road

號十八百四千九萬二第 號二四三道詩尼軒港香:址地。 七至一八一七五七:機總話電 CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTKP HX

元壹幣港售零 半張五紙出日今 印承司公限有務印利有港香

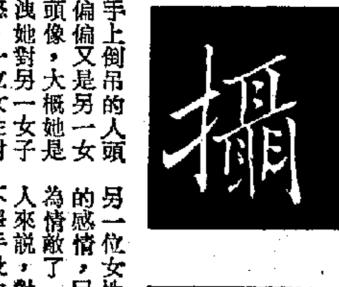
上海手錶 保用三年

全國銷量第一 質量評比全國第一 保修中心:

上海手续廠 上海手鉄三麻 廣州南方大厦百货商店 上海南京東路長江鐘錄店 杭州解放路百货商店 蘇州人民商場百貨公司 港澳經銷及保修:港澳永區銀行 香港電話: 5-452292

中國輕工業品進出口公司 上海市分公司經營出口

會再出現上半年那種不再盲目搶牌。但是,他認為不不再盲目搶牌。一位經營金飾行家分析,估計從下月家分析,估計從下月。但是不再盲目搶牌。



期五九四第





一月卅一日。

一月卅一日。

一月卅一日。

一月卅一日。

一月卅一日。

一月卅一日。

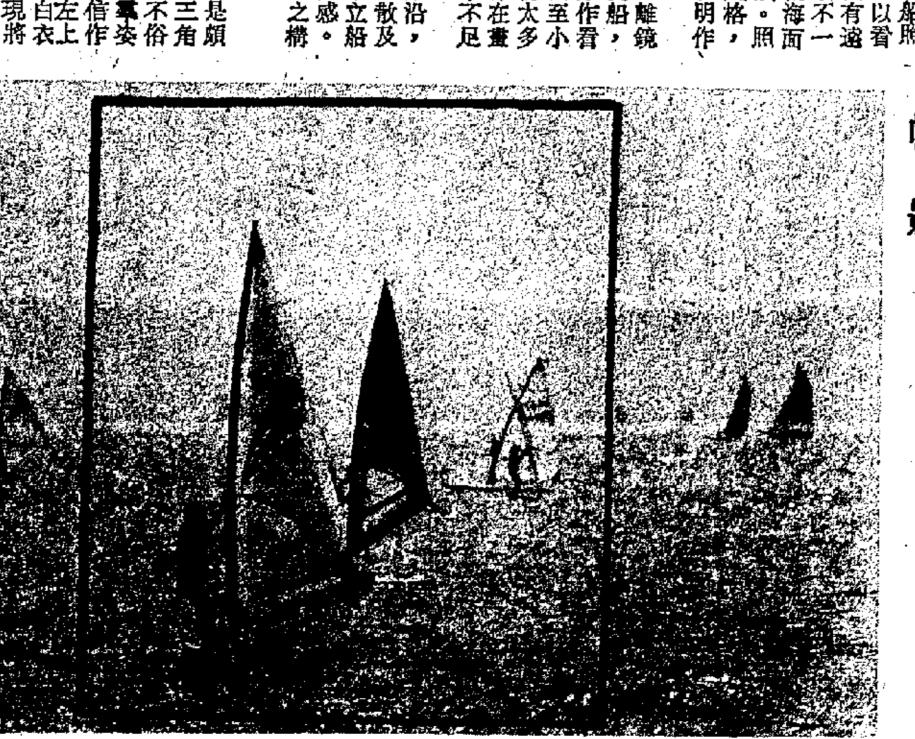
一月卅一日。

幻,啓紅足

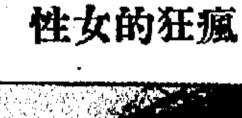
• 九龍尖沙咀廣東道

事人負責收件,各參賽者及會員準時出席。 即日),晚上七時在官塘路德會遭堂舉行,內容包 照月賽,(二)歷影逍遥遊3 R專題賽評選,(三 照月賽,(二)歷影逍遥遊3 R專題賽評選,(三 所月賽,(二)歷影逍遥遊3 R專題賽評選,(三 與日),晚上七時在官塘路德會遭堂舉行,內容包 影樂就十二月份月會定於十二月八日(星













(《錄相睇》)